

¿Cómo presentar una solicitud?

Puede obtener más información, incluidos los formularios de solicitud y las fechas límites, sobre todos los programas en

BellevueWA.gov/utility-relief.

Si no tiene acceso a una computadora, comuníquese con nosotros llamando al 425-452-5285 para que le enviemos una solicitud por correo.

- Para enviar su solicitud por correo electrónico, envíe un correo a utilityrelief@bellevuewa.gov a fin de obtener instrucciones.
- Para presentar su solicitud por correo, envíela a la siguiente dirección:
City of Bellevue/Utilities Customer Service
P.O. Box 90012
Bellevue, WA 98009-9012

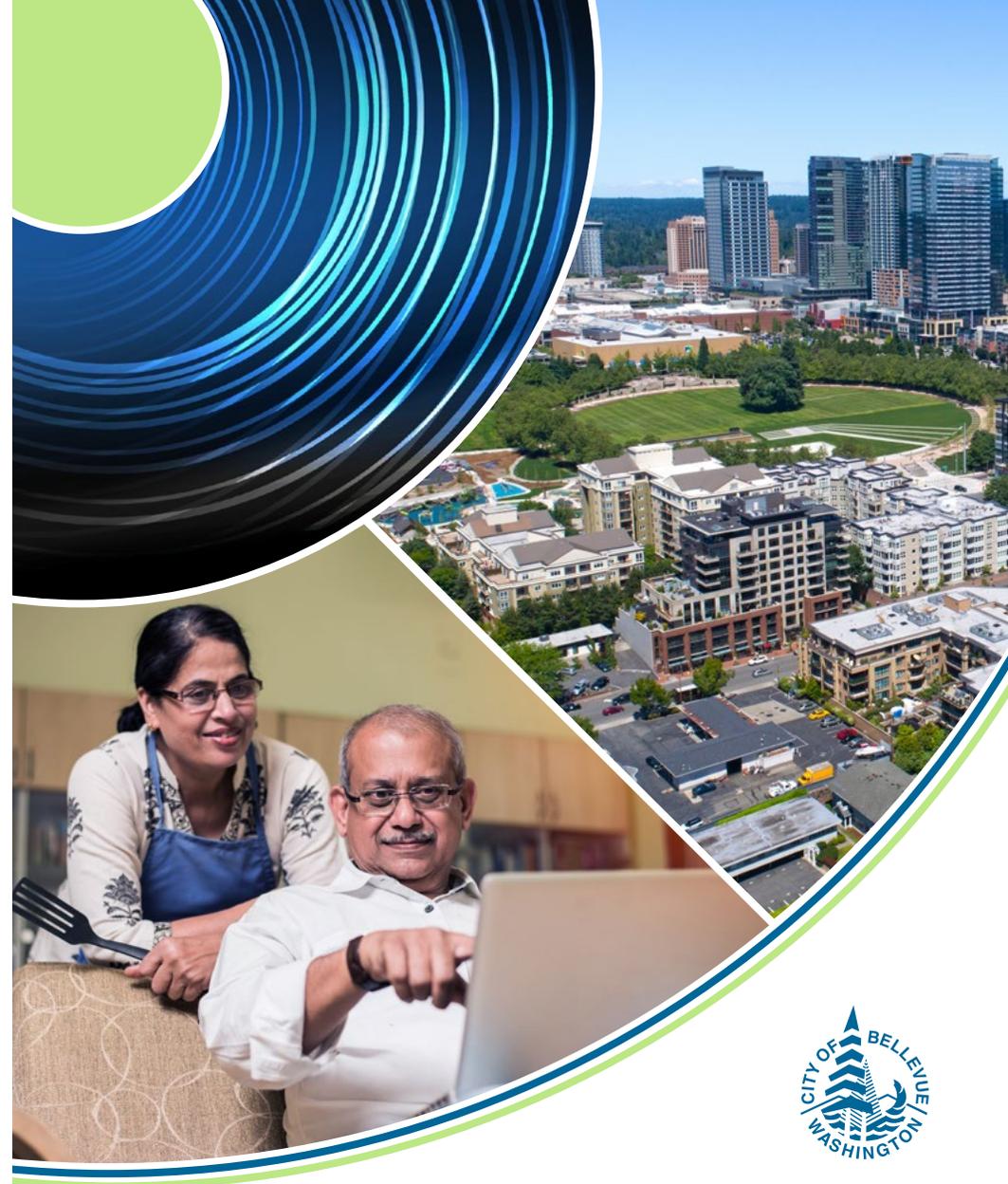
Nuestra oficina se comunicará con usted para confirmar su elegibilidad, la inscripción en el programa y la fecha de entrada en vigencia.

¿Tiene alguna pregunta o necesita ayuda?

Comuníquese con nosotros llamando al 425-452-5285 o envíe un correo electrónico a utilityrelief@bellevuewa.gov si tiene alguna pregunta sobre los programas o si necesita ayuda para completar la solicitud.



Para obtener formatos alternativos, intérpretes o solicitudes de adaptaciones razonables, comuníquese con al menos 48 horas de antelación al 425-452-2823 (teléfono) o envíe un correo electrónico a ksadat@bellevuewa.gov. Para presentar una denuncia sobre las adaptaciones, comuníquese con el Administrador de ADA/Título VI de la Ciudad de Bellevue al 425-452-6168 (teléfono) o envíe un correo electrónico a ADATitleVI@bellevuewa.gov. Si usted es sordo o presenta dificultades auditivas, marque 711. Todas las reuniones disponen de acceso para sillas de ruedas.



PROGRAMAS DE REDUCCIÓN DE LAS TARIFAS DE LOS SERVICIOS PÚBLICOS

Programas de asistencia en relación con el pago de las facturas de los servicios públicos

El Departamento de Servicios Públicos de Bellevue (Bellevue Utilities Department) cuenta con varios programas para ayudar a los residentes de bajos ingresos y a los residentes con dificultades financieras que cumplen con los requisitos. Para obtener más información sobre las personas que cumplen con los requisitos y cómo enviar una solicitud para participar en estos programas, visite BellevueWA.gov/utility-relief llámenos al 425-452-5285 o envíe un correo electrónico a utilityrelief@bellevuewa.gov.

Programa de Asistencia de Emergencia

Si paga una factura de servicios públicos de Bellevue directamente y no es elegible para participar en el Programa de Descuento en las Tarifas de los Servicios Públicos (Utility Rate Discount Program), es posible que cumpla con los requisitos para obtener un 100 % de descuento en un nivel básico del servicio en 2 facturas (4 meses) como máximo de costos de servicios públicos* si está atravesando una crisis financiera excepcional que interfiere con la capacidad de su familia para satisfacer las necesidades básicas.

No hay requisitos de edad ni de discapacidad. Se debe cumplir con ciertos requisitos de ingresos y residencia. Esta asistencia está disponible para los clientes una vez cada 3 años. **Llame al 425-452-5285 para obtener una solicitud.**

** Algunos costos, como los costos de recuperación de capital (capital recovery charges, CRC), no pueden eximirse. Para obtener información sobre las tarifas de CRC, visite BellevueWA.gov/utility-rates*

Reducción de las tarifas de los servicios públicos

La ciudad de Bellevue les ofrece a las personas mayores (de 62 años en adelante) y a las personas con discapacidades permanentes de bajos ingresos un descuento en los costos de los servicios públicos básicos de agua, aguas residuales y alcantarillado. Los clientes deben cumplir con directrices específicas de ingresos y residencia.

Los clientes que reciben tratamientos de diálisis renal a domicilio pueden cumplir con los requisitos para obtener un descuento en el agua y las aguas residuales que se necesitan para dichos tratamientos médicos, sin tener que cumplir con un requisito de ingresos.

Descuento en las tarifas de los servicios públicos

Si paga una factura de servicios públicos de Bellevue, puede cumplir con los requisitos para obtener una reducción de la tarifa en las facturas de los servicios públicos. Generalmente, este programa está disponible entre **febrero y octubre todos los años.***

Reembolso de las tarifas de los servicios públicos

Si los costos de los servicios públicos se pagaron mediante una renta o un tercero, es posible que cumpla con los requisitos para obtener un cheque de reembolso de los costos de los servicios públicos. Generalmente, este programa está disponible entre **abril y octubre todos los años.***

Reducción de los impuestos de los servicios públicos

Este programa proporciona una reducción de los impuestos sobre los servicios públicos para las familias de bajos ingresos dentro del área de servicio de Bellevue a través de un cheque de reembolso de impuestos sobre los servicios públicos que se pagan a la ciudad. Generalmente, este programa está disponible entre **el 1 de octubre y el 15 de noviembre todos los años.*** Los cheques se emiten en diciembre del año en el que la familia solicita y recibe la aprobación para el programa.

**Consulte el sitio web del programa para obtener las fechas de inicio y finalización de cada programa.*